PYTANIA DO EGZAMINU DYPLOMOWEGO NA ROK AKADEMICKI 2017/2018

KIERUNEK FILOLOGIA, SPECJALNOŚĆ: JĘZYK BIZNESU ANGIELSKI WYDZIAŁ ZARZĄDZANIA POLITECHNIKI CZĘSTOCHOWSKIEJ

I. GRAMATYKA OPISOWA I KONTRASTYWNA, FONETYKA, JĘZYKOZNAWSTWO

A. FONETYKA I FONOLOGIA

- 1. Discuss the subject matter of phonetics and phonology and their place in linguistics. Discuss articulatory, acoustic, auditory phonetics.
- 2. Discuss the production of speech: the articulators of the supraglottal vocal tract.
- 3. Discuss **classification criteria for consonants (4).** Discuss differences between American English, British English and Polish in relation to consonants.
- 4. Discuss **classification criteria for vowels and diphthongs (4).** Discuss differences between American English, British English and Polish in relation to vowels and diphthongs.
- 5. Discuss **typical pronunciation mistakes made by Polish speakers** learning English.
- 6. Discuss basic **phonological processes in English** and provide examples. Define **assimilation**, **elision**, **aspiration**, **yod coalescence** and **dissimilation**.
- 7. Discuss **suprasegmental features** of speech: stress, rhythm, intonation. Define **stress** in words and sentences; discuss **weak and strong forms**.

B. WSTĘP DO JĘZYKOZNAWSTWA

- 8. What do you know when you know **a language** (your L1). What different linguistic 'competences' does a speaker of a language possess? Discuss **linguistic competence vs. performance.**
- 9. What is **linguistics**? What are the main **subfields of linguistics**? Enumerate at least 6 and discuss their subjects of study.
- 10. What is **language** and **language universals**? Discuss properties of language.
- 11. What is **language acquisition**? Explain different definitions and discuss behaviouristic, nativistic and cognitive hypotheses regarding first language acquisition. Enumerate **stages in first language acquisition**. What is **overgeneralization** in terms of language acquisition?
- 12. Explain the terms: *lingua franca, pidgin* and *creole.*
- 13. Discuss **word, morpheme**, **and types of words** according to their structure. Discuss different types of morphemes.
- 14. Discuss word formation processes in English. Provide relevant examples.
- 15. What are the different **types of semantic (lexical) relations** between words? Enumerate at least 5 and provide relevant examples.
- 16. Discuss different types of lects (idiolect, sociolect, dialect, technoloect, slang, jargon, accent, etc).

C. GRAMATYKA OPISOWA I KONTRASTYWNA JĘZYKA ANGIELSKIEGO

- 17. Discuss the notion of grammar and its components. Discuss types of grammar and prescriptive vs. descriptive approaches. Explain the notion of universal grammar.
- 18. Explain the term "contrastive linguistics". How does contrastive analysis differ from typological linguistics or comparative diachronic linguistics?
- 19. Present morphological typology of languages (i.e. the division into inflectional, agglutinating, analytical and incorporating languages). Place English and Polish in this typology.
- 20. Compare gender (of nouns) in Polish and English.

PYTANIA DO EGZAMINU DYPLOMOWEGO NA ROK AKADEMICKI 2017/2018

KIERUNEK FILOLOGIA, SPECJALNOŚĆ: JĘZYK BIZNESU ANGIELSKI WYDZIAŁ ZARZĄDZANIA POLITECHNIKI CZĘSTOCHOWSKIEJ

- 21. Provide examples of differences between Polish and English nouns in number (you can mention pluralia tantum, e.g. *skrzypce violin*, or difference between uncountable & countable nouns, e.g. *wiadomości news*). Compare the grammatical behaviour of English collective nouns and their Polish equivalents (e.g. *family- rodzina*).
- 22. Provide some definitions and classifications of borrowings. Discuss types of adaptation (assimilation) of borrowings.

II. TEORIA TŁUMACZENIA I JĘZYKÓW SPECJALISTYCZNYCH

- 1. What is translation? Define translation as a process, result, skill (craft) and communication. Discuss types of translation according to Roman Jakobson.
- 2. Discuss the notion of untranslatability and untranslatable elements.
- 3. Discuss "Skopos" theory.
- 4. Discuss major translational problems (two main types) and provide some examples.
- Discuss the concept of equivalence and equivalent effect. Is possible to achieve equivalent effect in translation? Discuss different types of equivalence. Explain on the basis of examples.
- 6. Present the division of translation and interpreting into various types.
- 7. Discuss techniques of audiovisual translation, their advantages and disadvantages.
- 8. Discuss constraints and problems of different AVT types.
- 9. Discuss general and specialized languages and general and specialized translation and their features.
- 10. Discuss machine translation and computer assisted translation.
- 11. Discuss general and specialized translation and give examples of specialized translation or interpreting.
- 12. Discuss translation strategies and techniques (procedures). Explain the difference and provide examples.
- 13. Discuss denotation and connotation (connotative meaning and denotative meaning)?
- 14. What are CAT tools and how can they facilitate translator's work?
- 15. Discuss the general and translation-specific components of translator workstation.
- 16. Discuss phases of the translation process and translation standards.
- 17. Discuss the notion of translation competence and its subcomponents.

III. ANGIELSKI JĘZYK BIZNESU

- 1. Division of commercial companies.
- 2. Discuss a joint-stock company.
- 3. Discuss a limited liability company.
- 4. Discuss a joint-venture.
- 5. Discuss a registered partnership.
- 6. Discuss a professional partnership.
- 7. Discuss a limited partnership.
- 8. Discuss a limited joint-stock company.
- 9. Enumerate documents drawn by founding companies.
- 10. Enumerate financial statements of companies.
- 11. Discuss a typical business structure.
- 12. Discuss a meeting of shareholders.
- 13. Majority vs. absolute majority of votes (explain the difference).
- 14. Discuss the concept of selling online.
- 15. Discuss elements of marketing mix.
- 16. Discuss conditions for starting a new business.

PYTANIA DO EGZAMINU DYPLOMOWEGO NA ROK AKADEMICKI 2017/2018

KIERUNEK FILOLOGIA, SPECJALNOŚĆ: JĘZYK BIZNESU ANGIELSKI WYDZIAŁ ZARZĄDZANIA POLITECHNIKI CZĘSTOCHOWSKIEJ

- 17. Enumerate business forecasts.
- 18. Explain the terms: gross profit, net profit, loss.
- 19. Discuss mergers and takeovers.
- 20. Discuss a concept of insurance (insurance policy, risk, cover, premium, compensation, etc.).
- 21. Current account vs. deposit account (explain the difference).
- 22. Enumerate main products and services of banks.
- 23. Functions of central banks.
- 24. Explain the terms: standing order, direct debit, overdraft, statement of account.
- 25. Discuss taxes (tax return, types of taxes, tax allowances, tax offices, tax haven, etc.).
- 26. Explain the terms: legal capacity, capacity to act in court proceedings, capacity to perform/effect act in law.
- 27. Explain the terms: go public, embezzlement, creditor, asset, audit, loss leader, greenmail.
- 28. Explain the abbreviations: GDP, K, CEO, PA, L/C, MBA, FTSE.
- 29. Explain the terms: ledger, takeover bid, delivery note, working capital, bull market.
- 30. Explain the terms: bear market, interest, cash and carry, rep, dividend, overheads.

IV. REALIOZNAWSTWO BRYTYJSKIE I AMERYKAŃSKIE

- 1. Discuss the role and duties of the British monarch.
- 2. Discuss Wales as a part of the UK.
- Discuss Scotland as a part of the UK.
- 4. Discuss Northern Ireland as a part of the UK.
- 5. Discuss the most common stereotypes connected with Great Britain.
- 6. Discuss the political system of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (UK parliament, UK government, regional parliaments).
- 7. Discuss religion in the UK.
- 8. Discuss the role of British economy in Europe and the world.
- 9. Discuss the system of education in the UK.
- 10. Discuss British popular culture and its influence on the world's culture.
- 11. Discuss the structure and role of the British mass media.
- 12. Discuss the historical development of English literature (major writers and poets).
- 13. Discuss recent Polish-British relations.
- 14. Discuss the concepts of the "melting pot" and the "salad bowl" in the American context.
- 15. Discuss major regional differences within the US.
- 16. Discuss the economic role of the USA in the world.
- 17. Discuss the situation of Afro-Americans in the US.
- 18. Discuss the situation of Native Americans in the US.
- 19. Discuss the role and duties of the American president.
- 20. Discuss the political system of the USA.
- 21. Discuss American popular culture and its influence on the world's culture.
- 22. Discuss the American system of education.
- 23. Discuss the historical development of American literature (major writers and poets).
- 24. Discuss the role and influence of the American mass media.
- 25. Discuss the concept of federalism in the American context.